

1951 No. 71.

**The Family Allowances (Guernsey)
(Great Britain Reciprocal Arrangements)
Regulations, 1951**

Made 18th June, 1951
Coming into Operation	..	2nd July, 1951
Laid before the States	..	11th July, 1951

The States Insurance Authority, in exercise of the powers conferred on it by the Family Allowances (Guernsey) Law, 1950, and of all other powers enabling it in that behalf, hereby makes the following regulations:—

1.—(1) These regulations may be cited as the Family Allowances (Guernsey) (Great Britain Reciprocal Arrangements) Regulations, 1951, and shall come into force on the 2nd day of July, 1951.

(2) Words and expressions in these regulations shall have the same meaning as in the Memorandum of Reciprocal Arrangements set out in the schedule hereto.

(3) The Interpretation (Guernsey) Law, 1948, applies to the interpretation of these regulations as it applies to the interpretation of an enactment.

2. The provisions contained in the Memorandum of Reciprocal Arrangements set out in the schedule hereto shall have full force and effect so far as the same relate to Guernsey, and the Family Allowances (Guernsey) Law, 1950, shall have effect subject to such modifications and adaptations of the provisions thereof as may be requisite for giving effect to the provisions contained in the said Memorandum or in consequence thereof.

3. The States Insurance Authority may make such financial adjustments as it and the Minister of National Insurance, with the consent of the Treasury, may agree to be necessary in consequence of the provisions contained in the said Memorandum.

Dated this 18th day of June, 1951.

E. T. WHEADON,
 President,
 States Insurance Authority
 on behalf of that Authority.

THE SCHEDULE.

MEMORANDUM OF RECIPROCAL ARRANGEMENTS relating to Family Allowances made between the Minister of National Insurance, with the consent of the Treasury, of the one part, and the States Insurance Authority, with the consent of the States of Guernsey, of the other part.

1. (1) In this memorandum, unless the context otherwise requires—
 - “country” means Great Britain or Guernsey as the case may require;
 - “Guernsey” shall include the islands of Alderney, Herm and Jethou;

“ the Great Britain Act ” means the Family Allowances Act, 1945 ;

“ the Guernsey Law ” means the Family Allowances (Guernsey) Law, 1950 ;

“ the Act ” means, in the case of Great Britain, the Great Britain Act, and in the case of Guernsey, the Guernsey Law ; and “ the Acts ” means both the said Act and the said Law ;

“ the Section ” means, in the case of the Great Britain Act, section 24 of that Act, and in the case of the Guernsey Law, section 22 of that Law ;

“ the Making of Claims and Payments Regulations ” means, in relation to regulations made under the Great Britain Act, the Family Allowances (Making of Claims and Payments) Regulations, 1946, and, in relation to regulations made under the Guernsey Law, the Family Allowances (Guernsey) (Making of Claims and Payments) Regulations, 1950 ;

“ the Qualifications Regulations ” means, in relation to regulations made under the Great Britain Act, the Family Allowances (Qualifications) Regulations, 1946, and, in relation to regulations made under the Guernsey Law, the Family Allowances (Guernsey) (Qualifications) Regulations, 1950 ;

“ the appropriate authority ” means, in the case of Great Britain, the Minister of National Insurance, and, in the case of Guernsey, in relation to claims, the Administrator, and in relation to other matters, the States Insurance Authority ;

“ the Administrator ” means the person designated as such by the Family Allowances (Guernsey) Law, 1950.

(2) References in this Memorandum to any enactment or regulations shall include references to

such enactment or regulations as amended by any subsequent enactment, order or regulations.

2. The arrangements set out in this Memorandum shall apply for the purposes of all or any of the provisions of the scheme of family allowances in force in Great Britain or Guernsey, as the case may be, and shall have effect as from 2nd July, 1951.
3. Where in respect of either of the Acts the condition of the right to an allowance for a family which is specified in subsection (1) of the Section is satisfied, or would be satisfied if in that subsection and in Part II of, and in paragraphs 1 and 2 of the schedule to, the Qualifications Regulations made under that Act—
 - (a) the words "the United Kingdom or Guernsey" were substituted for the words "the United Kingdom" or "Guernsey", as the case may be, where they occur, either with reference to the place of birth of a British subject or in paragraph 1 of the schedule to the Qualifications Regulations made under the Great Britain Act;
 - (b) the words "and who immediately prior to becoming a member of the armed Forces or of such nursing or other auxiliary service, as the case may be, was ordinarily resident in Guernsey", where they occur in paragraph 1 of the schedule to the Qualifications Regulations made under the Guernsey Law, were deleted; and
 - (c) the words "the territory comprising Great Britain and Guernsey" were substituted for the words "Great Britain" or "Guernsey", (other than in paragraph 1 of the Schedule to the Qualifications Regulations made under

the Guernsey Law) as the case may be, wherever they occur, except as provided in sub-paragraph (a) hereof ;

the condition specified not only in that subsection of that Act but also in the corresponding subsection of the other of the Acts shall be treated as satisfied in respect of that family.

4. Where in respect of either of the Acts the condition of the right to an allowance for a family which is specified in subsections (2) and (4) of the Section is satisfied, or would be satisfied if in those subsections and in regulations 8, 9 and 10 of, and the schedule to, the Qualifications Regulations made under the Great Britain Act and in regulations 7, 8 and 9 of, and in paragraphs 1 and 2 of the schedule to, the Qualifications Regulations made under the Guernsey Law—
- (a) the words "the United Kingdom or Guernsey" were substituted for the words "the United Kingdom" where they occur in paragraph 1 of the schedule to the Qualifications Regulations made under the Great Britain Act ;
 - (b) the words "and who immediately prior to becoming a member of the armed Forces or such nursing or other auxiliary service, as the case may be, was ordinarily resident in Guernsey", where they occur in paragraph 1 of the schedule to the Qualifications Regulations made under the Guernsey Law, were deleted ; and
 - (c) the words "the territory comprising Great Britain and Guernsey" were substituted for the words "Great Britain" or "Guernsey", (other than in paragraph 1 of the schedule to

the Qualifications Regulations made under the Guernsey Law), as the case may be, wherever they occur ;

the condition specified not only in those subsections of that Act but also in the corresponding subsections of the other of the Acts shall be treated as satisfied in respect of that family.

5. Where in respect of either of the Acts a child satisfies the condition specified in subsections (3) and (4) of the Section, or would satisfy that condition if in those subsections and in regulations 8 and 11 of the Qualifications Regulations made under the Great Britain Act and in regulations 7 and 10 of the Qualifications Regulations made under the Guernsey Law—
 - (a) the words “the United Kingdom or Guernsey” were substituted for the words “the United Kingdom” or “Guernsey”, as the case may be, where they occur with reference to the place of birth of a child ; and
 - (b) the words “the territory comprising Great Britain and Guernsey” were substituted for the words “Great Britain” or “Guernsey”, as the case may be, wherever they occur, except as provided in sub-paragraph (a) hereof ; the child shall be treated as satisfying the condition specified not only in those subsections of that Act but also in the corresponding subsections of the other of the Acts.
6. Subject to the provisions of the scheme of family allowances in force in each country as modified by this Memorandum :—
 - (1) a claim for an allowance shall be made to the appropriate authority for the country in which the person to whom the allowance belongs is present or, if that person is absent from Great Britain and Guernsey, to the appropriate

authority for the country in which his agent, appointed under regulation 12 of the Making of Claims and Payments Regulations made under the Great Britain Act or under regulation 11 of the Making of Claims and Payments Regulations made under the Guernsey Law, is present ;

- (2) an allowance payable by one country shall, whilst the person to whom the allowance belongs (or, where an order has been made under subsection (3) of section 4 of either of the Acts, the person by whom sums on account of the allowance are receivable) is present in the other country, become payable under the Act in force in such other country ;
- (3) where the person to whom an allowance belongs (or, where an order has been made under subsection (3) of section 4 of either of the Acts, the person by whom sums on account of the allowance are receivable) is absent from Great Britain and Guernsey, the allowance shall be payable by the appropriate authority for the country in which his agent, appointed under regulation 12 of the Making of Claims and Payments Regulations made under the Great Britain Act or under regulation 11 of the Making of Claims and Payments Regulations made under the Guernsey Law, is present ;
- (4) any qualification, disqualification or other provision which would, had an allowance become or continued to be payable under the Act in force in the one country, have been applicable thereto, shall be treated so far as may be appropriate as if it were the corresponding qualification, disqualification or other provision applicable to the allowance under the Act in force in the other country ;

Provided that, so long as the upper limit of the compulsory school age for the purposes of the Great Britain Act and the upper age limit below which education is compulsory for the purpose of the Guernsey Law are not the same, a person shall be treated as subject to the upper age limit prescribed by the Act of the country in which an allowance for the family in which that person would be included if he or she were a child would be payable.

7. For the purpose of all or any of the provisions of the scheme of family allowances in force in Great Britain or Guernsey, as the case may be, allowances paid in one country shall be treated as if they had been allowances paid in the other country.
8. Notwithstanding anything hereinbefore contained, where by reason of a child being treated as included in a family an allowance has been paid by one country for any period, no allowance shall (whether such payment was made directly under the Act in force in that country or under that Act by virtue of this Memorandum) be payable for that period by the other country by reason of the child being treated as included in that or any other family.
9. Either party to this Memorandum may terminate the arrangements herein contained on the giving of not less than three months previous notice in writing to the other party.

Given under the official seal of the Minister of National Insurance this 14th day of June, 1951.

L.S.

EDITH SUMMERSKILL,
Minister of National Insurance.

We consent

CHARLES ROYLE,

R. J. TAYLOR,

Two of the Lords Commissioners
of His Majesty's Treasury.

Signed on behalf of the States Insurance Authority
this 14th day of June, 1951, and authorised by Resolu-
tion of the States dated the 28th day of March, 1951.

E. T. WHEADON,

President,
States Insurance Authority.

GUERNSEY STATUTORY INSTRUMENTS.

1951 No. 71.

**The Family Allowances (Guernsey)
(Great Britain Reciprocal Arrangements)
Regulations, 1951.**

PRINTED BY GUERNSEY HERALD LTD.

To be purchased directly from: The States
Insurance Department, St. Peter Port,
Guernsey.

PRICE 6d. NET.